

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

User manual

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale dell'utente

Manual do usuário

Užívateľský manual

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

Información general

Discos reproducibles	65
Códigos de región	65
Accesorios suministrados	65
Información medioambiental	65
Información de seguridad y para el cuidado del equipo	65
Seguridad en la Audición	66

Instalación

Paso 1: Conexión de los altavoces	67
Paso 2: Conexión de las antenas	67
Paso 3: Conexión a un aparato TV	67
Utilización del conector AV OUT	67
Utilización del conector SCART	68
Utilización de los conectores de vídeo por componentes (YPbPr)	68
Paso 4: Colocación del aparato y los altavoces	68
Paso 5: Conexión del cable de alimentación	69
Opcional: Conexión a componentes adicionales	69
Escuchar la reproducción desde un aparato no-USB	69
Conectando un dispositivo USB o una tarjeta de memorias	69
Conectando un dispositivo USB de almacenaje masivo al equipo inalámbrico, podrá disfrutar de la música almacenada en el dispositivo a través de los potentes altavoces del equipo inalámbrico	69
Conexión a un televisor con conector	69
HDMI	69

Controles

Controles en el sistema	70
Botones de control disponibles solamente en el control remoto	70

Preparación

Paso 1: Antes de utilizar el control remoto .	72
Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto	72
Paso 2: Ajuste del reloj	72

Paso 3: Configuración de las preferencias de vídeo	72
Configuración de la función de exploración progresiva	72
Para desactivar el modo de exploración progresiva de forma manual	73
Paso 4: Configuración de las preferencias de idioma	73

Funciones básicas

Activación/desactivación	74
Para conmutación a modo de espera Eco Power	74
Espera automática para el ahorro de energía	74
Control de sonido	74
DBB (Dynamic Bass Boost)	74
DSC (Digital Sound Control)	74
NIVEL SONORO	74
Control de volumen	75
Atenuación del brillo de la pantalla	75

Operaciones de disco

Reproducción de discos	76
Utilización del menú del disco	76
Controles de reproducción básicos	76
Pausa en la reproducción	76
Selección de pista/ capítulo	76
Reanudación de la reproducción a partir del punto en que se paró	76
Zoom	76
Distintas funciones de reproducción:	76
SHUFFLE (ALEATORIO) y REPEAT (REPETICIÓN)	76
Repetir A-B	76
Velocidad lenta	77
Búsqueda hacia delante / hacia atrás	77
Búsqueda por tiempo y búsqueda por número de capítulo/pista	77
Visualización de información durante la reproducción	77
Funciones especiales disco	77
Reproducción de un título	77
Ángulo de cámara	77
Cambio del idioma de audio	77
Cambio del canal de audio	77
Subtítulos	77
Reproducción de CD de imágenes JPEG/MP3/WMA	77
Funcionamiento general	77

Funciones JPEG especiales	78
Ampliación de imagen/zoom	78
Reproducción multiangular	78
Reproducción de un disco DivX	78

Opciones de menú DVD

Funcionamiento básico	79
General Setup Page	79
TV Display	79
Screen Saver	79
DIVX(R) VOD	79
AUDIO SETUP PAGE	79
ANALOG AUDIO SETUP (CONFIGURACIÓN DE AUDIO	79
ANALÓGICO)	79
DIGITAL AUDIO SETUP (Configuración ..	79
de audio digital)	79
Dolby Digital Setup	79
3D PROCESSING	79
HDCD	80
Night Mode	80
Video Setup Page	80
Component	80
TV MODE	80
PICTURE SETTING (Ajuste de imagen) ...	80
HDMI SETUP (CONFIGURACIÓN DE HDMI)	80
Preference Page	80
Parental	80
Default	80
PASSWORD SETUP (CONFIGURACIÓN DE CONTRASEÑA)	80

Recepción de radio

Sintonización de emisoras de radio	81
Programación de emisoras de radio	81
Programación automática	81
Programación manual	81
Sintonización de una presintonía	81
RDS	81
Ajuste del reloj RDS	81

Fuentes externas

Utilizando un dispositivo USB de almacenaje masivo	82
Reproduciendo desde un dispositivo USB de almacenaje masivo	82

Reloj/Temporizador

Ajuste del reloj	83
Ajuste del temporizador	83
Ajuste de temporizador de dormitado	83

Especificaciones

Resolución de problemas

Resolución de problemas	85
-------------------------------	----

Cómo deshacerse del producto usado

Su producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reutilizados.

Cuando vea este símbolo de una papelera con ruedas tachada en un producto, esto significa que el producto está bajo la Directiva Europea 2002/96/EC



Deberá informarse sobre el sistema de reciclaje local separado para productos eléctricos y electrónicos.

Siga las normas locales y no se deshaga de los productos usados tirándolos en la basura normal de su hogar: El reciclaje correcto de su producto usado ayudará a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

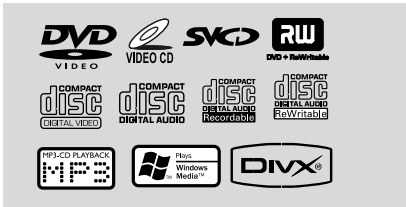
Felicidades por la adquisición y bienvenido a Philips

Para sacar el mayor partido a la asistencia que proporciona Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Discos reproducibles

Su reproductor de DVD puede reproducir :

- Su reproductor de DVD puede reproducir
- Discos Vídeo Digital (DVDs)
- CDs de Vídeo (VCDs)
- Discos Vídeo Digital + Regrabables (DVD + RW)
- Discos Compactos (CDs)
- DivX(R) en CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x y 5.x
- Archivos de imagen (Kodak, JPEG) en CDR (W) o DVD + RW
- Formato compatible con MP3-CD
- Formato ISO 9660
- Nombre del título/álbum máx. – 10 caracteres
- Número máx. del título más el álbum es 255.
- El directorio anidado máx. es 8 niveles.
- El número máx. del álbum es 32.
- El número máx. de la pista MP3 es 999.
- Las frecuencias de muestreo compatibles para el disco MP3 disc: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
- Ratio de bits compatible para el disco MP3 son: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).



Los siguientes formatos no son compatibles

- Los archivos del tipo *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV, *.WMA.
- Nombre del Álbum/Título no inglés
- Los discos grabados en formato Joliet

Códigos de región

Los DVDs deben incluir la etiqueta mostrada a continuación para que puedan reproducirse en este equipo DVD. No podrá reproducir discos con etiqueta correspondiente a otras regiones.



Notas:

- Para los discos de modo mezcla, sólo se podrá seleccionar un modo para la reproducción dependiendo del formato de grabación.
- Si tiene problemas para reproducir algún disco, extraiga el disco e intente reproducir otro distinto. Los discos que no se han formateado correctamente no podrán reproducirse en este equipo de.

Accesorios suministrados

- Cable A/V (R/W/Y)
- Antena de cable de FM
- Cable DIN para conectar el subwoofer a la unidad principal
- Adaptador para euroconector
- soporte
- mando a distancia (con pila)
- Este manual de usuario

Información medioambiental

Se han eliminado todos los materiales de embalaje superfluos. Hemos realizado un gran esfuerzo para que el material de embalaje se pueda separar fácilmente en tres tipos de materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (amortiguadores) y polietileno (bolsas, lámina protectora de espuma).

El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si lo desmonta una compañía especializada. Cumpla la normativa local en relación con la eliminación de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Información de seguridad y para el cuidado del equipo

Evitar altas temperaturas, humedad, agua y polvo

- No exponga el equipo, las pilas ni los discos a la humedad, lluvia, arena o calor excesivo (provocado por un calentamiento excesivo del aparato o por su exposición directa al sol). Mantenga siempre cerrada la bandeja de discos para evitar polvo en la lente.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- El aparato no debe estar expuesto a goteos o salpicados.

Información general

Evitar los problemas causados por la condensación

- Las lentes pueden empañarse si se traslada el equipo repentinamente desde una zona fresca a otra cálida. Cuando esto ocurre, no se pueden reproducir los discos. Deje el equipo en un entorno cálido hasta que se evapore la humedad.

No bloquee los orificios de ventilación

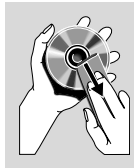
- No ponga en funcionamiento el equipo dentro de un armario cerrado y mantenga un espacio libre de aproximadamente 10 cm (4 pulgadas) alrededor del reproductor para asegurar una adecuada ventilación.
- No se debe impedir la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con objetos, como periódicos, manteles, cortinas, etc.

Cuidado del mueble

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente suave. No utilice una solución que contenga alcohol, amoníaco o sustancias abrasivas.

Limpieza de los discos

- Para limpiar un CD, frótelos suavemente en línea recta desde el centro hacia los bordes utilizando un paño suave sin pelusilla. ¡Un agente de limpieza puede dañar el disco!
- Escriba solamente en el lado impreso de un CDR(W) y solamente utilizando un rotulador de punta blanda.
- Tome el disco por su borde, no toque la superficie.



Localización de un lugar adecuado

- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.
- Instale esta unidad cerca de una toma CA y con fácil acceso del enchufe eléctrico CA.

Seguridad en la Audición

Escuchar a volumen moderado:

- El uso de los auriculares con un volumen elevado puede dañar sus oídos. Este producto puede emitir sonido con un nivel de decibelios que podría provocar la pérdida de audición en una persona normal, incluso durante una exposición inferior a un minuto. El mayor nivel de decibelios se ofrece para aquellas personas que ya han sufrido una pérdida de audición.
- El sonido puede ser engañoso. Con el transcurso del tiempo su "nivel cómodo" de audición se adapta a un volumen más alto. Después de un uso prolongado, lo que suena "normal" puede ser demasiado alto y peligroso para sus oídos. Como precaución, seleccione un nivel seguro de volumen antes de que su oído se adapte a un nivel muy alto.

Para establecer un nivel de volumen adecuado:

- Seleccione un nivel bajo de volumen.
- Incremente el volumen lentamente hasta escuchar el sonido cómodo y claramente, sin distorsiones.

Escuchar durante un periodo de tiempo razonable:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a un nivel "adecuado" de volumen, también puede provocar una pérdida de audición.
- Utilice el equipo de modo razonable y descanse periódicamente.

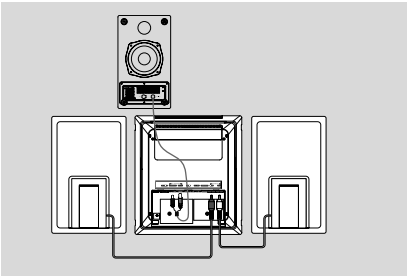
Siga estos consejos durante la utilización de auriculares.

- Escuche música a un volumen razonable y durante intervalos de tiempo razonables.
- No incremente el volumen cuando su oído se adapte el nivel actual.
- No escuche a un volumen tan alto que no le permita escuchar lo que sucede a su alrededor.
- Utilice con precaución o interrumpa el uso en circunstancias potencialmente peligrosas.
- No utilice los auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, monta en bicicleta o en monopatín, etc.; sería peligroso y es ilegal en muchas zonas.

¡IMPORTANTE!

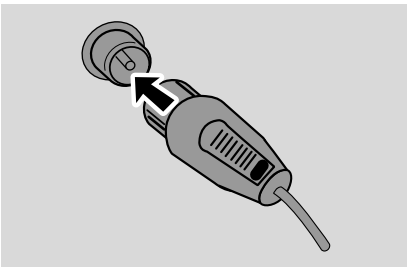
- La placa de características está situada en la parte posterior del equipo.
- La placa de especificaciones está situada en la parte trasera o base del sistema.
- No haga presión en la bandeja de discos ni coloque objetos que no sean discos en la bandeja de discos. Si lo hiciera, podría causar que el reproductor funcionara mal.

Paso 1: Conexión de los altavoces



- 1 Coloque el aparato principal con la cara delantera hacia abajo, sobre una superficie plana y firme. Después retire la tapa extraíble situada en la parte posterior del aparato y podrá ver los terminales de conexión.
- 2 Conecte los cables de los dos altavoces frontales en los terminales **SPEAKERS** el altavoz derecho en "RIGHT" y el altavoz izquierdo en "LEFT".
- 3 Utilice el cable DIN para conectar la toma **TO MAIN SET** situada en la parte posterior del subwoofer a las tomas **TO SUBWOOFER** situadas en la parte posterior del equipo principal: el conector de audio a la toma **SUBWOOFER OUT** y el conector de la fuente de alimentación a la toma **DC 24V**.

Paso 2: Conexión de las antenas



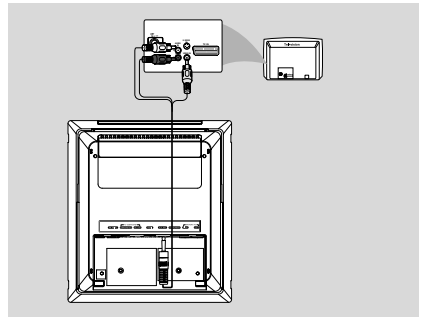
Conecte la antena FM suministrada al terminal **FM AERIAL**.

Paso 3: Conexión a un aparato TV

¡IMPORTANTE!

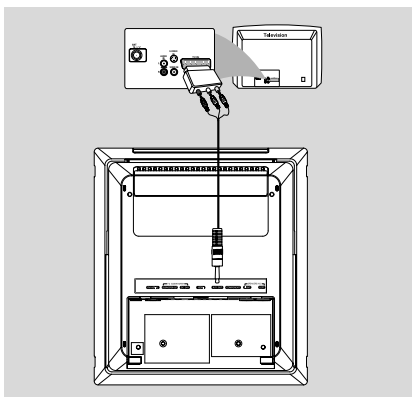
- Vd. sólo deberá realizar una conexión de vídeo entre las siguientes opciones, dependiendo de las posibilidades de su equipo de TV.
- Conecte el equipo directamente al TV.
- La conexión **SCART** le permitirá utilizar las funciones de audio y vídeo en el reproductor de DVD.

Utilización del conector AV OUT



- 1 Conecte el extremo del cable A/V suministrado introduciendo una clavija en la toma **AV OUT** del equipo DVD.
- 2 En cuanto al otro extremo, conecte la clavija de salida (amarilla) a la toma de entrada vídeo (o indicada como **AV In** (Entrada A/V), CVBS, Composite (Compuesto) o Baseband (Banda base)) al TV. Si desea escuchar el sonido de este equipo DVD a través de su TV, conecte las clavijas audio (blanca/ roja) a las tomas de entrada audio del TV.

Utilización del conector SCART

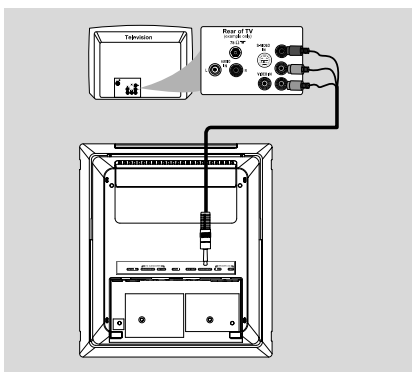


- Enchufe los conectores de vídeo y audio del cable AV suministrado a las entradas correspondientes del adaptador para euroconector y, a continuación, enchufe el adaptador a la toma SCART del televisor.

Utilización de los conectores de vídeo por componentes (YPbPr)

IMPORTANTE

– Sólo es posible obtener calidad de vídeo de exploración progresiva si se utilizan conexiones Y Pb Pr y un televisor con función de exploración progresiva.



- 1 Utilice los cables de vídeo por componentes (cables con un conector de 3,5" en un extremo y tres conectores rojo/azul/verde en el otro; no suministrado) para conectar la toma COMPONENT del sistema de DVD a las tomas

de entrada de vídeo por componentes correspondientes del televisor (también indicadas como Y Pb/Cb Pr/Cr o YUV).

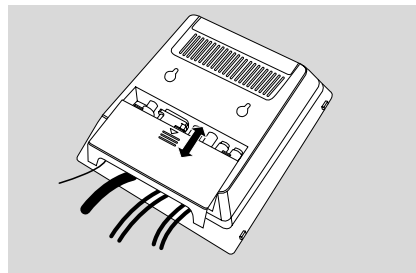
- 2 Si utiliza un televisor con exploración progresiva (el televisor indicará Exploración Progresiva o ProScan), para activar el Exploración Progresiva del TV, consulte el manual de instrucciones de su TV. Si desea conocer la función Exploración Progresiva del sistema de DVD, consulte "Cómo empezar-Configuración de la función de exploración progresiva".

Notas:

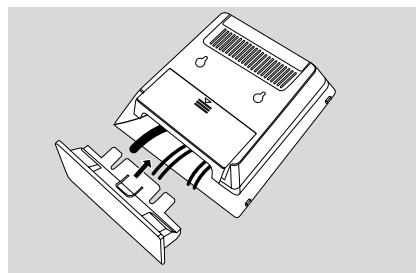
– Si su TV no es compatible con el modo Exploración Progresiva, no podrá ver la imagen. Pulse SYSTEM MENU en el control remoto para salir del menú del sistema y luego pulse DISC y "1" para salir de la exploración progresiva.

Paso 4: Colocación del aparato y los altavoces

- 1 Después de completar todas las conexiones de la parte posterior; instale la tapa extraíble en la parte posterior del aparato hasta escuchar un clic y de este modo evitará que los cables se desordenen.



- 2 Haga coincidir el lado señalado **PRESS** del pie con las ranuras de la base del aparato.



- 3 Empuje el pie para introducirlo en las ranuras hasta escuchar un clic.
- 4 Coloque el aparato en la posición correcta sobre la mesa con la ayuda del pie.
- 5 Extienda el soporte de la parte posterior de cada altavoz frontal de modo que los altavoces frontales queden firmemente de pie sobre la mesa.
- 6 Coloque el subwoofer en el suelo cerca de una toma CA.

Note:

– Para extraer el pie del aparato, pulse ▼, y a la vez estire del pie para separarlo de las ranuras.

Paso 5: Conexión del cable de alimentación

Después de que todo esté conectado correctamente, enchufe el cable de alimentación de CA en el tomacorriente.

No realice ni cambie nunca conexiones con la corriente conectada.

Opcional: Conexión a componentes adicionales

Escuchar la reproducción desde un aparato no-USB

- Conecte la toma **AUX-IN** del equipo a las tomas **AUDIO OUT** de otro aparato audio/visual (como por ejemplo un VCR, reproductor de Disco Láser o una pletina) usando un cable cinch de "unipolar-a-bipolar" (un extremo del cable tendrá una clavija 3.5" para conectar a la toma **AUX-IN** y el otro extremo tendrá dos clavijas blanca/roja para conectar a las tomas **AUDIO OUT** del otro aparato).

Conectando un dispositivo USB o una tarjeta de memorias

IMPORTANT!

– Antes de conectar la clavija USB, empuje primero el deflector móvil según se muestra en la **Página 9** para dejar la toma ➔ del dispositivo.

Conectando un dispositivo USB de almacenaje masivo al equipo inalámbrico, podrá disfrutar de la música almacenada en el dispositivo a través de los potentes altavoces del equipo inalámbrico

- Introduzca el conector USB del dispositivo USB en la toma ➔ del equipo.

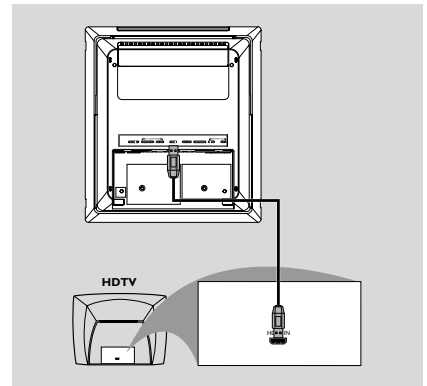
Para los dispositivos con cable USB:

- 1 Introduzca un extremo del cable USB (no suministrado) a la toma ➔ del equipo.
- 2 Introduzca la otra clavija del cable USB en el terminal de salida USB del dispositivo USB

Para la tarjeta de memoria:



- 1 Introduzca la tarjeta de memoria en un lector de tarjetas (no suministrado)
- 2 Utilice un cable USB (no suministrado) para conectar el lector de tarjetas a la toma ➔ del equipo.

Conexión a un televisor con conector HDMI




- Utilice un cable HDMI (no suministrado) para conectar la toma **HDMI** del reproductor de DVD a la toma **HDMI IN** de un dispositivo compatible con HDMI (por ejemplo, un televisor, un proyector o un adaptador).
 - ➔ Es posible que deba esperar un rato mientras el reproductor de DVD y el dispositivo de entrada se comunican y se inician.
 - ➔ La reproducción se inicia automáticamente.

Controles en el sistema

- ① **ECO POWER/STANDBY ON** 
- activa el sistema o activa el modo de espera con Ahorro de Consumo/modo de espera normal con la visualización del reloj.
- ② **iR sensor**
- sensor remoto para la recepción del mando a distancia.
- ③ **CLOCK**
- ajusta o muestra el reloj del sistema.
- ④ **Selección de modo**
- para parar la reproducción o borrar un programa.
..... (en el sistema solamente) para activar/desactivar el modo de demostración.
 - ▶▶..... para iniciar o interrumpir la reproducción.
- PRESET** ◀|▶
- Disc/USB: para iniciar o interrumpir la reproducción.
- Tuner: para seleccionar un número de emisora preestablecida
- TUNING** ◀◀▶▶
- Tuner
- se pulsa para sintonizar una frecuencia de radio más baja o más alta.
 - pulse y mantenga apretada, y suéltela para sintonizar una frecuencia de radio más baja o más alta automáticamente.
- Disc/USB
- se mantiene apretada para realizar un retroceso/avance rápido por el disco.
- ⑤ **Pantalla**
- visualiza la información sobre la unidad.
- ⑥ **SOURCE**
- selecciona la fuente de sonido para: DISC, TUNER o USB/AUX.
- ⑦ **VOLUME -/+**
- para aumentar o reducir el volumen.
 - ajusta las horas y los minutos en el reloj o en el modo de ajuste del temporizador de despertador.
 - selecciona una fuente en la función de configuración del temporizador.
- ⑧ 
- para conectar auriculares.



- ⑨ **EJECT**
- extrae un disco del cargador de discos.

- ⑩ **AUX-IN**
- Conecta un aparato externo no-USB.

- ⑪  **USB DIRECT**
- para conectar esta equipo a una entrada del dispositivo USB externo.

- ⑫ **SLIDE OPEN ▼**
- se desliza hacia abajo para mostrar algunos botones y tomas del panel frontal.

Botones de control disponibles solamente en el control remoto

- ① 
- activa el sistema o activa el modo de espera con Ahorro de Consumo/modo de espera normal con la visualización del reloj.
- ② **Numeric Keypad (0-9)**
- introduce el número de pista, título o capítulo.
- ③ **PROG/ANGLE**
- Tuner: para programar una emisora preestablecida.
 - DVD: selección del ángulo de cámara del DVD.
- ④ **SOURCE**
- selecciona la fuente de sonido para: DISC, TUNER o USB/AUX.
- ⑤ **SYSTEM MENU (solo modo de disco o USB)**
- para activar o abandonar la barra de menú del equipo.
- ⑥ **DISC MENU (solo modo de disco o USB)**
- DVD/VCD: para activar o abandonar el menú de contenido del disco.
 - VCD2.0: activa el modo de control de reproducción.
- ⑦ 
- Tuner
- se pulsa para sintonizar una frecuencia de radio más baja o más alta.
 - pulse y mantenga apretada, y suéltela para sintonizar una frecuencia de radio más baja o más alta automáticamente.
- Disc
- se mantiene apretada para realizar un retroceso/avance rápido por el disco.
 - para seleccionar la dirección del movimiento en la barra del menú de contenido del disco/menú del equipo.

- ⑧ ▲/▼
 - para seleccionar la dirección del movimiento en la barra del menú de contenido del disco/menú del equipo.
 - ⑨ **OK**
 - para abandonar o confirmar la selección.
 - ⑩ ◀/▶
 - en el modo de Disco, pulse para saltar al capítulo/pista anterior/posterior.
 - Tuner: para seleccionar una emisora de radio preestablecida.
 - ⑪ ■
 - en el modo de Disco, para parar la reproducción o borrar un programa.
 - ⑫ ▶||
 - en el modo de Disco, para iniciar o interrumpir la reproducción.
 - ⑬ **VOL +/-**
 - para aumentar o reducir el volumen.
 - ajusta las horas y los minutos para el reloj/temporizador.
 - ACTIVA o DESACTIVA el temporizador.
 - ⑭ **MODE**
 - para seleccionar varios modos de repetición o el modo de reproducción aleatoria para un disco.
 - ⑮ **SUBTITLE**
 - para seleccionar el idioma deseado para los subtítulos.
 - ⑯ **SLEEP/TIMER**

Modo En Espera

 - ajusta una hora para encender automáticamente el sistema.

Modo reproducción

 - para ajustar la función del temporizador de desconexión automática (auto-desconexión).
 - ⑰ **LOUD/DBB**
 - activa o desactiva el ajuste sonoro automático.
 - para encender o apagar el realce dinámico de los graves.
 - ⑱ **DSC**
 - selecciona diferentes tipos de ajustes preconfigurados para el ecualizador de sonido (CLASSIC, JAZZ, POP, ROCK o FLAT).
 - ⑲ **MUTE**
 - para interrumpir o reanudar la reproducción del sonido.
 - ⑳ **DIM**
 - para seleccionar brillos diferentes para la pantalla.
 - ㉑ **A-B**
 - para VCD/CD: Para repetir una sección específica dentro de la misma pista.
 - para DVD: para repetir una sección específica de un disco.
 - ㉒ **AUDIO**

para VCD

 - para seleccionar el modo audio deseado: Mono Left, Mono Right o Stereo.

para DVD

 - Para seleccionar el idioma deseado.
 - ㉓ **ZOOM**
 - DVD/VCD/Picture CD: aumenta o disminuye una imagen inmóvil o una imagen en movimiento en la pantalla de TV.
 - ㉔ **GOTO**
 - en el modo de Disco, realiza una búsqueda rápida en un disco introduciendo el tiempo, el título, el capítulo o la pista.
 - ㉕ **DISPLAY/RDS**

Disc

 - información gráfica en la pantalla del TV durante la reproducción.

Tuner

 - muestra la información RDS.
- Observaciones del mando a distancia**
- **Seleccione primero la fuente que desea manejar presionando uno de los botones de selección de fuente en el mando a distancia (por ej. DISC, TUNER).**
 - **A continuación, seleccione la función deseada (por ej. ▶|| ◀, ▶).**

Preparación

¡IMPORTANTE!

– Asegúrese de concluir el proceso de preparación antes de poner en funcionamiento el equipo.

Paso 1: Antes de utilizar el control remoto

- 1 Retire la sábana protectora de plástico.
- 2 Seleccione la fuente que desea controlar pulsando una de las teclas de selección de fuente en el control remoto (por ejemplo DISC, TUNER).
- 3 Seguidamente seleccione la función deseada (por ejemplo ► II , ◀◀, ▶▶).

Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto

- 1 Presione la ranura en el compartimento de la pila.
- 2 Extraiga el compartimento de la pila.
- 3 Coloque una nueva pila y vuelva introducir completamente el compartimento de pilas hasta la posición original.

Paso 2: Ajuste del reloj

- 1 Active el modo En Espera.
- 2 Mantenga pulsado **CLOCK** en el sistema.
→ "CLOCK SET" aparece mostrado brevemente. Después, los dígitos de las horas destellan en la pantalla del visualizador.
- 3 Pulse **VOLUME +/- (VOL +/-)** en el control remoto para ajustar las horas.
- 4 Vuelva a pulsar **CLOCK**.
→ los dígitos de las minutos destellan en la pantalla del visualizador.
- 5 Pulse **VOLUME +/- (VOL +/-)** en el control remoto para ajustar los minutos.
- 6 Pulse **CLOCK** de nuevo para confirmar el ajuste del reloj.

Notas:

- Este sistema sólo reconoce el modo de 24 horas.
- El ajuste del reloj se borrará cuando el sistema se desconecte de la fuente de alimentación.
- El sistema saldrá del modo de ajuste de reloj si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos.

Paso 3: Configuración de las preferencias de vídeo

¡IMPORTANTE!

– Esta función sólo está disponible cuando Vd. (Véase Conexiones – Conexión a un aparato TV)

- 1 En el modo de disco, detenga la reproducción y pulse **SYSTEM MENU**.
- 2 Pulse las teclas ◀◀/▶▶/▲/▼ del mando a distancia para alternar entre las funciones y seleccionar la opción deseada.
→ Desplácese a **PREFERENCE PAGE** y pulse ▼.
→ Desplácese a una de las siguientes opciones y pulse ▶▶.

– Setting TVTYPE

Le permite seleccionar el sistema de color que corresponde al aparato conectado. Las opciones incluyen "PAL" (modo de pantalla ancha), "MULTI" (múltiple) y "NTSC".

Notas:

El formato que desee seleccionar debe estar disponible en el disco. En caso contrario, la configuración de la Pantalla de TV no afectará la imagen durante la reproducción.

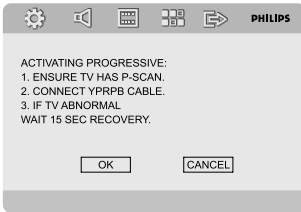
Para hacer desaparecer el menú

Pulse **SYSTEM MENU**.

Configuración de la función de exploración progresiva (sólo para televisor de exploración progresiva)

- 1 Encienda el televisor.
- 2 Desactive el modo de exploración progresiva en el televisor o active el modo de entrelazado (consulte el manual de usuario del televisor).
- 3 Pulse **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻ (⏻) en el control remoto en el control remoto para encender el reproductor de DVD.
- 4 Seleccione el canal de entrada correcto en el televisor
→ Aparece la pantalla de fondo del DVD en el televisor.
- 5 Pulse **SYSTEM MENU**.
- 6 Pulse ◀◀/▶▶ varias veces para seleccionar "VIDEO SETUP PAGE".

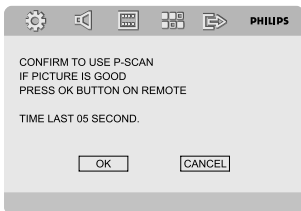
- 7 Seleccione **"TV MODE"** en la opción **"P-SCAN"** y, a continuación, **OK** para confirmar:
→ Aparece el menú de instrucciones en el televisor:



- 8 Pulse **◀▶▶▶** para resaltar **OK** en el menú y **OK** to confirm.

Hasta que active el modo de exploración progresiva, aparecerá una pantalla distorsionada en el televisor.

- 9 Active la función de exploración progresiva del televisor (consulte el manual del usuario del televisor):
→ El siguiente menú aparece en el televisor:



- 10 Pulse **◀▶▶▶** para resaltar **OK** en el menú y **OK** para confirmar:
→ La configuración ha finalizado. Ya puede disfrutar de una gran calidad de imagen.

Para desactivar el modo de exploración progresiva de forma manual

- **Si la pantalla distorsionada no desaparece**, puede que el televisor conectado no acepte señales progresivas y se haya configurado el modo de exploración progresiva por error. Debe restablecer el formato de entrelazado de la unidad.
- 1 **Desactive** el modo de exploración progresiva en el televisor o active el modo de entrelazado (consulte el manual de usuario del televisor):

- 2 Pulse **SYSTEM MENU** en el mando a distancia para retirar del menú del sistema y luego pulse **DISC** y "1" para retirar del escán progresivo.
→ Aparece la pantalla con fondo azul del DVD en el televisor:

Paso 4: Configuración de las preferencias de idioma

- 1 En el modo stop o durante la reproducción, pulse **SYSTEM MENU**.
2 Pulse **◀▶▶▶/▲/▼** en el mando a distancia para seleccionar la opción deseada.
→ Desplácese a **GENERAL SETUP PAGE** or **PREFERENCE PAGE** y pulse **▼**.
→ Desplácese a una de las siguientes opciones y pulse **▶▶**.

IDIOMA OSD (visualización en pantalla)

Cambia el idioma de visualización en la pantalla del televisor. Seleccione el idioma en la lista visualizada.

AUDIO (DVD solamente)

Cambia el idioma de los subtítulos. Seleccione el idioma en la lista visualizada.

SUBTITLE (DVD solamente)

Cambia el idioma del tema de sonido. Seleccione el idioma en la lista visualizada.

DISC MENU (DVD solamente)

Seleccione el idioma para el menú del DVD.

Cuando el idioma seleccionado no esté grabado en el DVD, se seleccionará automáticamente uno de los idiomas grabados (excepto para "OSD").


Si el idioma seleccionado no está disponible en el disco, se seleccionará el idioma original designado para cada disco.

- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar un idioma y pulse **OK**.
4 Repita los **pasos 2~3** para otras opciones de configuración.


Para hacer desaparecer el menú

Pulse **SYSTEM MENU**.



Activación/desactivación

- Pulse **ECO POWER/STANDBY-ON**  (en el mando a distancia).
→ "HELLLO" aparece mostrado brevemente. El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- Pulse **DISC, TUNER** o **USB/AUX** en el mando a distancia
→ El sistema conmutará a la fuente seleccionada.

Para poner la unidad en estado de espera

- Pulse **ECO POWER/STANDBY-ON**  (en el mando a distancia).
→ La memoria de la unidad retendrá el los ajustes de sonido, la última fuente seleccionada y los ajustes del sintonizador.

Para conmutación a mode de espera Eco Power

- Pulse **ECO POWER/STANDBY-ON**  en el modo activo.
→ El aparato activa el modo de espera Eco energía (el LED ECO POWER (ENERGÍA) está encendido) o el modo de espera normal con visualización del reloj.
- La memoria de la unidad retendrá el nivel de volumen (hasta un nivel de volumen máximo de 12), los ajustes de sonido, la última fuente seleccionada y los ajustes del sintonizador.
- Si el aparato está en modo de espera normal con visualización del reloj, pulse y mantenga pulsado **ECO POWER/STANDBY-ON**  durante 3 segundos o más para cambiar a modo de espera Eco energía o viceversa.

Espera automática para el ahorro de energía

Esta función de ahorro de energía, permite que la unidad se ponga en estado de espera 15 minutos después de haber escuchado un CD y no se haya activado ninguna función.

Control de sonido

Vd. sólo puede seleccionar uno de los mandos del sonido cada vez: DBB, DSC o LOUDNESS.

DBB (Dynamic Bass Boost)

DBB realiza la respuesta de graves.

- Pulse **LOUD/DBB** en el control remoto una vez para activar la función DBB.
→ Algunos discos o cintas pueden grabarse en modulación alta, lo que causa una distorsión a alto volumen. Si ocurre esto, desactive DBB o reduzca el volumen.


DSC (Digital Sound Control)

DSC proporciona un tipo diferente de ajustes de ecualizador de sonido preestablecido.

- Pulse **DSC** repetidamente para seleccionar: CLASSIC, JAZZ, ROCK, POP o FLAT (for DVD: NORMAL, CONCERT, DRAMA, ACTION o SCI-FI).

NIVEL SONORO

Las prestaciones del NIVEL SONORO permiten al sistema incrementar automáticamente el efecto sonoro de agudos y graves a bajo volumen (cuanto mayor sea el volumen, menor será el incremento de agudos y graves).


- Pulse **LOUD/DBB** dos veces en el control remoto para activar la función de balance. Pulse otra vez el mismo botón para desactivar las funciones DBB y la de balance.
→ El icono  aparece/desaparece después de activar/desactivar esta prestación.

Control de volumen

Ajuste **VOLUME +/-** (**VOL +/-** en el mando a distancia) para aumentar o reduzca el nivel del sonido.

→ "VOLUME XX" es el nivel de volumen mínimo.
"XX" es el nivel de volumen máximo.

Para escuchar utilizando los auriculares

- Conecte la clavija de los auriculares a la entrada  situada en el extremo superior de la parte trasera del reproductor DVD.
→ Los altavoces serán enmudecidos.

Para desactivar el volumen temporalmente

- Pulse **MUTE** en el control remoto.
→ La reproducción continuará sin el sonido y aparecerá "MUTING".
- Para volver a activar la reproducción de sonido:
 - vuelva a pulsar **MUTE**;
 - ajuste los controles de volumen;
 - cambiar la fuente.

Atenuación del brillo de la pantalla

- En modo de espera, pulse **DIM** repetidamente para seleccionar diferentes niveles de brillo para la pantalla.

Operaciones de disco

Reproducción de discos

- 1 Introduzca un disco en la ranura de carga.
→ Compruebe que la cara de la etiqueta está hacia usted.
→ Compruebe que ha extraído cualquier otro disco de la ranura de carga.
- 2 La reproducción empezará automáticamente (según el tipo de disco).
→ Si en el televisor aparece un menú del disco, véase la página siguiente sobre "Utilización del menú del disco".
→ Si el disco está bloqueado por control parental, debe introducir su contraseña de cuatro dígitos.
- 3 Para parar la reproducción en cualquier momento, simplemente pulse ■.

Utilización del menú del disco

Según el disco, en la pantalla del televisor puede aparecer un menú cuando coloca el disco.

Para seleccionar una función o elemento de reproducción

- Utilice ◀◀/▶▶/▲/▼ y **OK** o el **teclado numérico (0-9)** en el control remoto.
→ La reproducción empezará automáticamente.

Para acceder al menú o suprimirlo

- Pulse **DISC MENU** en el control remoto.

Para VCDs con función de control de reproducción (PBC) (sólo versión 2.0)

La reproducción PBC le permite reproducir CDs Video interactivamente, siguiendo el menú en pantalla.

- Durante la reproducción, pulse **DISC MENU**.
→ Si PBC está ACT., pasará a DESACT. y la reproducción continuará.
→ Si PBC está DESACT., pasará a ACT. y se volverá a la pantalla de menú.

Controles de reproducción básicos

Pausa en la reproducción (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Durante la reproducción, pulse ▶II.
→ Se realizará una pausa en la reproducción y el sonido enmudecerá.

- 2 Pulse ▶II de nuevo para seleccionar el próximo cuadro de imagen.

Selección de pista/ capítulo (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Pulse **PRESET** ◀/▶ durante la reproducción para ir al capítulo/título/pista anterior o siguiente.
- 2 Para ir directamente a una pista/capítulo, introduzca su número con las teclas (0-9).

Reanudación de la reproducción a partir del punto en que se paró (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- En el modo de parada y cuando no se ha extraído el disco, pulse ▶II.

Para cancelar el modo de reanudación

- En modo de parada, vuelva a pulsar ■.

Zoom (DVD/VCD/JPEG)

La función de zoom le permite aumentar o reducir la imagen de vídeo durante la reproducción.

- 1 Pulse **ZOOM** repetidamente para aumentar y reducir la imagen de vídeo reproducida.
- 2 Pulse ◀◀/▶▶/▲/▼ para realizar una panorámica a través de la pantalla del televisor.

Distintas funciones de reproducción: SHUFFLE (ALEATORIO) y REPEAT (REPETICIÓN)

- Pulse **MODE** continuamente para acceder a un 'Modo de reproducción' diferente.

Repetir A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Pulse **A-B** desde el punto de inicio elegido.
- 2 Pulse de nuevo **A-B** desde el punto final elegido.
→ Los puntos A y B solamente pueden establecerse dentro del mismo capítulo/pista.
→ Ahora la sección se repetirá continuamente.
- 3 Para salir de la secuencia, pulse de nuevo **A-B**.
→ "A-B" aparece en la pantalla de TV.

Velocidad lenta (DVD/VCD)

- 1 Pulse **▼** durante la reproducción para seleccionar la velocidad de avance deseada: 1/2, 1/4, 1/8 o 1/16.
→ El sonido enmudece.
- 2 Para volver a la velocidad normal, pulse **▶▶**.

Búsqueda hacia delante / hacia atrás (DVD/VCD/CD)

- 1 Pulse **TUNING ◀◀/▶▶** durante la reproducción para seleccionar la velocidad requerida: X2, X4, X8, X16 o X32 (hacia atrás o hacia delante).
→ El sonido enmudece.
- 2 Para volver a la velocidad normal, pulse **▶▶**.

Búsqueda por tiempo y búsqueda por número de capítulo/pista (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Pulse **GOTO** hasta que aparezca la casilla de edición del tiempo o capítulo/pista.
- 2 Introduzca las horas, minutos y segundos en el cuadro de edición de tiempo utilizando el teclado numérico del control remoto.
O
Introduzca el número de capítulo/pista deseado en la casilla de edición del número de capítulo/pista utilizando el teclado numérico del mando a distancia.

Visualización de información durante la reproducción (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Durante la reproducción, pulse **DISPLAY** para que aparezca mostrada la información del disco en la pantalla de TV.

Funciones especiales disco

Reproducción de un título (DVD)

- 1 Pulse **DISC MENU**.
→ El menú de título del disco aparece en la pantalla del televisor.
- 2 Utilice las teclas **◀◀/▶▶/▲/▼** para seleccionar una opción de reproducción.
- 3 Pulse la tecla **OK** para confirmar.

Ángulo de cámara (DVD)

- Pulse **PROG/ANGLE** repetidamente para seleccionar un ángulo diferente.

Cambio del idioma de audio (para DVD grabado en varios idiomas)

- Pulse **AUDIO** repetidamente para seleccionar diferentes idiomas de audio.

Cambio del canal de audio (para VCD)

- Pulse **AUDIO** para seleccionar los canales de audio disponibles suministrados por el disco (Mono Left, Mono Right o Stereo).

Subtítulos (DVD)

- Pulse **SUBTITLE** repetidamente para seleccionar diferentes idiomas de subtítulos.

Reproducción de CD de imágenes JPEG/MP3/WMA

Funcionamiento general

- 1 Cargue un disco de MP3, WMA o JPEG.
→ En la pantalla del televisor aparece el menú de disco de datos y la reproducción se inicia automáticamente desde la primera pista (archivo).
- 2 Pulse **◀◀** para desplazarse al álbum (carpeta) situado en la parte izquierda de la pantalla del televisor. Después utilice **▲/▼** para seleccionar un álbum (carpeta) y pulse **OK** para abrirlo.
- 3 Pulse **▶▶** para desplazarse a la columna de pistas (archivos) situada en la parte derecha de la pantalla del televisor. Después utilice **▲/▼** para resaltar una pista (archivo), o utilice directamente el teclado numérico (0-9) para introducir el número de una pista (archivo).
- 4 Pulse **OK** para confirmar.
→ La reproducción comienza a partir de la pista (archivo) seleccionada y continúa hasta el final del álbum (carpeta).

Funciones JPEG especiales

Ampliación de imagen/zoom (JPEG)

- Durante la reproducción, pulse **ZOOM** para ver la imagen a diferentes escalas. (100%, 125%, 150%, 200%, 75% o 50%).
- Utilice ◀◀/▶▶/▲/▼ para ver la imagen en zoom.

Reproducción multiangular (JPEG)

- Durante la reproducción, pulse ◀◀/▶▶/▲/▼ para girar la imagen en la pantalla del televisor.

Reproducción de un disco DivX

Este reproductor de DVD puede reproducir discos de película DivX descargados del ordenador al reproductor de CD-R/RW (Véase "Opciones de menú DVD-Código de registro VOD DivX®).

- 1 Cargue un disco DivX y pulse ▶II para iniciar la reproducción.
 - 2 Si la película DivX contiene subtítulos externos, el menú de subtítulos aparecerá en la pantalla del televisor para que realice la selección.
- En tal caso, si pulsa **SUBTITLE** en el control remoto, se activarán o desactivarán los subtítulos.
 - Si el disco DivX incorpora subtítulos en varios idiomas, utilice el botón **SUBTITLE** para cambiar el idioma de los subtítulos durante la reproducción.

Consejo útil:

- Se admiten los archivos de subtítulos con las siguientes extensiones de nombre de archivo (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) pero no aparecen en el menú de navegación del archivo.
- El nombre de archivo de subtítulos debe ser el mismo que el nombre del archivo de la película.

Funcionamiento básico

- 1 Pulse **SYSTEM MENU** para entrar en el Menú Config.
- 2 Pulse ◀◀/▶▶/▲/▼ para seleccionar una página que desea configurar.
- 3 Pulse las teclas ▲/▼ para resaltar la opción.
- 4 Acceda al submenú pulsando el botón ▶▶ o **OK**.
- 5 Utilice los botones ▲/▼ para resaltar el idioma deseado. **En casos de configuración de un valor**, pulse ◀ ▶ para ajustar los valores.
- 6 Pulse la tecla **OK** para confirmar.

Para regresar al nivel superior del menú

- Pulse ◀◀.

Para salir del menú

- Pulse **SYSTEM MENU** de nuevo.
→ Cuando abandone el menú de configuración, los ajustes quedarán almacenados en la memoria de la unidad, incluso aunque la apague.

Nota:

– Algunas de las funciones del menú de configuración se describen en “Cómo empezar”.

GENERAL SETUP PAGE

TV DISPLAY

Seleccione el formato de pantalla en el reproductor de DVD de acuerdo con el televisor que tiene conectado.

→ **4:3 PAN SCAN**: Si tiene un televisor normal y quiere que ambos lados de la imagen se recorten o formateen para que ésta encaje en la pantalla de su televisor:

→ **4:3 LETTER BOX**: Si tiene un televisor normal. En este caso, se mostrará una imagen amplia con bandas negras en las partes superior e inferior de la pantalla del televisor:

→ **16:9**: Si tiene un televisor de pantalla ancha.

SCREEN SAVER

Esta función se usa para activar y desactivar el protector de pantalla.

→ **ON**: En modo de parada, pausa o si no hay disco, si no se realiza ninguna acción durante un período de unos 3 minutos, el protector de pantalla se activará.

→ **OFF**: Desactivación del protector de pantalla.

DIVX(R) VOD

- 1 En ‘GENERAL SETUP PAGE’, pulse ▲ ▼ para resaltar **DIVX(R) VOD**, y pulse ▶▶ u **OK**.
→ Aparecerá el código de registro.
- 2 Pulse **OK** para salir.
- 3 Utilice el código de registro para adquirir o alquilar los vídeos del servicio VOD DivX® en www.divx.com/vod. Siga las instrucciones y descargue el vídeo en un CD-R para su reproducción en este sistema de DVD.

Notas:

- Los vídeos descargados de **VOD DivX®** sólo se pueden reproducir en este sistema de DVD.
- La función de búsqueda de tiempo no está disponible durante la reproducción de películas **DivX®**.

AUDIO SETUP PAGE

ANALOG AUDIO SETUP (CONFIGURACIÓN DE AUDIO ANALÓGICO)

- **LT/RT** (Izquierdo/derecho): selecciona el modo de salida de sonido mixto.
- **STEREO** (Estéreo): selecciona la salida de sonido estéreo normal.

DIGITAL AUDIO SETUP (Configuración de audio digital)

- **OFF**: Desactiva la salida de SPDIF.
- **SPDIF/RAW**: Si ha conectado **DIGITAL OUT** a un decodificador/receptor de canales múltiples.
- **PCM only (Sólo PCM)**: Solamente si su receptor no es capaz de decodificar audio de varios canales.

DOLBY DIGITAL SETUP

- **STEREO**: El sonido mono izquierdo enviará señales de salida al altavoz izquierdo y el sonido mono derecho enviará señales de salida al altavoz derecho.
- **L-MONO**: El sonido mono izquierdo enviará señales de salida al altavoz izquierdo y al altavoz derecho.
- **R-MONO**: El sonido mono derecho enviará señales de salida al altavoz izquierdo y al altavoz derecho.

3D PROCESSING

- **OFF, CONCERT, LIVING ROOM, HALL, BATHROOM, CAVE, ARENA y CHURCH**.

Opciones de menú DVD

HDCD

→ **OFF**, **44.1K** y **88.2K**.

NIGHT MODE

→ **ON**: Seleccione esta opción para equilibrar el volumen. Esta función sólo está disponible para películas con modo Dolby Digital.

→ **OFF**: Seleccione esta opción cuando quiera disfrutar del sonido envolvente con su gama dinámica completa.

VIDEO SETUP PAGE

COMPONENT

Si ha utilizado el conector **VIDEO** (amarillo) para conectar el microsistema de DVD a su televisor, no necesita ajustar la configuración de salida de vídeo.

→ **S-VIDEO**: Seleccione esta opción si ha conectado el microsistema de DVD a su televisor utilizando el conector de S-Video.

→ **Pr/Cr Pb/CbY**: Seleccione esta opción si ha conectado el microsistema de DVD a su televisor utilizando conectores de vídeo por componentes.

→ **RGB**: Seleccione esta opción para realizar una conexión con euroconector.

TV MODE

Selecciona el modo de salida de vídeo P-SCAN o entrelazado cuando se ha seleccionado **Pr/Cr Pb/CbY**.

→ **PROGRESSIVE** e **INTERLACE**.

PICTURE SETTING (AJUSTE DE IMAGEN)

Este menú le ayuda a ajustar la calidad de imagen.

HDMI SETUP (CONFIGURACIÓN DE HDMI)

Las opciones que se incluyen en la página HDMI SETUP (Configuración de HDMI) son: "HDMI" y "RESOLUTION" (Resolución).

HDMI

Esta opción se utiliza para activar o desactivar la salida HDMI.

→ **ON** (Activado): activa la salida HDMI.

→ **OFF** (Desactivado): desactiva la salida HDMI.

RESOLUTION (RESOLUCIÓN)

Las opciones de resolución son: 480p (60 Hz), 720p (60 Hz), 1080i (60 Hz), 576p (50 Hz), 720p (50 Hz) y 1080i (50 Hz).

Notas:

- *Esta opción sólo está disponible cuando "HDMI" esté establecido como "ON" (Activado).*
- *Si en la pantalla del televisor no aparece ninguna imagen debido a una resolución no admitida, vuelva a conectar cualquier salida de vídeo entrelazada disponible a la pantalla y vuelva a ajustar los parámetros de resolución a 480p/576p.*

PREFERENCE PAGE

PARENTAL

- 1 Utilice los botones ▲▼ para resaltar 'PARENTAL'.
- 2 Acceda al submenú pulsando el botón ►►.
- 3 Utilice ▲▼ para resaltar un nivel de control para el disco insertado.
→ Los DVD que estén clasificados por encima del nivel que ha seleccionado no se reproducirán a menos que introduzca su contraseña de 4 dígitos y seleccione un nivel de control más alto.

DEFAULT

Al seleccionar la función Predeterm. se restaurarán todas las demás opciones y sus ajustes personales a los ajustes predeterminados en fábrica y todos los ajustes personales se eliminarán.

PASSWORD SETUP (CONFIGURACIÓN DE CONTRASEÑA)

PASSWORD MODE

Esta función se utiliza para activar/desactivar la contraseña seleccionando "ON"/"OFF".

PASSWORD

Introduzca su contraseña de 4 dígitos cuando se le indique en la pantalla. La contraseña predeterminada es 1234.

Sintonización de emisoras de radio

- 1 Pulse **SOURCE** reiteradamente en el aparato o **TUNER** en el mando a distancia para seleccionar la fuente del sintonizador FM.
 - 2 Pulse **TUNING** ◀◀/▶▶ y suelte el botón.
→ La radio sintoniza automáticamente con una emisora que tenga suficiente intensidad.
 - 3 Repita el paso 2 hasta que encuentre la emisora que desee.
- Para sintonizar con una emisora de poca intensidad, pulse **TUNING** ◀◀/▶▶ tantas veces como sea necesario hasta obtener la mejor sintonización.

Programación de emisoras de radio

En la memoria podrá almacenar hasta 20 emisoras FM de radio.

Programación automática

Pulse **PROG/ANGLE** durante más de dos segundos para activar la programación.
→ Se han programado todas las emisoras disponibles.
→ **RUTO** aparece mostrado y las emisoras disponibles quedan programadas ordenadamente por su número de banda.

Programación manual

- 1 Sintonice con la emisora que desee (vea "Sintonización de emisoras de radio").
 - 2 Pulse **PROG/ANGLE** para activar la programación.
→ **PROG** parpadea en el visualizador.
 - 3 Pulse **PRESET** ◀/▶ para asignar a la emisora un número del 1 al 20.
 - 4 Vuelva a pulsar **PROG/ANGLE** para confirmar el ajuste.
→ Desaparece **PROG**.
 - 5 Rep1ita los cuatro puntos mencionados para almacenar otras emisoras.
- Las presintonías se pueden borrar; simplemente almacenando otras en su lugar.

Sintonización de una presintonía

- Pulse **PRESET** ◀/▶ hasta seleccionar en pantalla el número de presintonía deseado.

RDS

Radio Data System es un servicio radiofónico mediante el cual las emisoras de FM pueden transmitir información adicional. Si está sintonizando con una emisora RDS, **R·D·S** y el nombre de la emisora aparecen en pantalla. Cuando se utiliza el modo de programación automática, se programan primero las emisoras RDS.

Visualización en pantalla de diferente información RDS

- Pulse **DISPLAY/RDS** varias veces para pasar de una información a otra (si se emite):
 - Nombre de la emisora
 - Reloj RDS
 - Tipo de programa como **NEWS** (noticias), **SPORT** (deportes), **POP M...**
 - Frecuencia

Ajuste del reloj RDS

Alguna emisora RDS puede transmitir una hora de reloj en tiempo real a intervalos de un minuto. Es posible ajustar el reloj utilizando una señal de hora que se retransmite junto con la señal de RDS.

- 1 Sintonice una emisora RDS de la banda FM (consulte "Sintonización de emisoras").
- 2 Pulse **DISPLAY/RDS**.
→ Aparecerá "RDS 00:00".
→ Si la emisora RDS no transmite la hora RDS, aparece "RDS CLOCK".

Nota:

– Algunas emisoras RDS puede estar transmitiendo un reloj de hora real a intervalos de un minuto. La exactitud de la hora transmitida depende de la emisora RDS que realiza la retransmisión.

Utilizando un dispositivo USB de almacenaje masivo

Conectando un dispositivo USB de almacenaje masivo al equipo inalámbrico, podrá disfrutar de la música almacenada en el dispositivo a través de los potentes altavoces del equipo inalámbrico

Reproduciendo desde un dispositivo USB de almacenaje masivo

Dispositivos USB de almacenaje masivo compatibles

Con el equipo inalámbrico, podrá utilizar:

- memoria flash USB (USB 2.0 ó USB1.1)
- reproductores flash USB (USB 2.0 ó USB1.1)
- tarjetas de memoria (necesita un lector de tarjetas adicional para ser operativo con este sistema inalámbrico)

Nota:

– En algunos reproductores flash USB (o dispositivos de memoria), el contenido almacenado ha sido grabado utilizando tecnología de protección de copyright. Los contenidos protegidos no se podrán reproducir en ningún otro aparato (por ejemplo en este equipo inalámbrico)

Formatos compatibles:

- USB o formato del archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño del sector: 512 bytes)
- MP3 con índice de bits (índice de datos): 32-320 Kbps e índice de bits variable
- WMA versión 9 o anterior
- Directorio incluyendo un máximo de 8 niveles
- Número de álbums/ carpetas: máximo 99
- Número de pistas/títulos: máximo 500
- Información ID3 v2.0 o posterior
- Nombre del archivo en Uicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

El sistema no reproducirá o no será compatible con los siguientes formatos:

- Álbums vacíos:
- Los formatos de archivos no compatibles se ignorarán.
- AAC, WAV, PCM archivos audio
- Archivos WMA con protección DRM
- Archivos WMA en formato Lossless

Cómo organizar sus archivos MP3/WMA en el dispositivo USB de almacenaje masivo

Este equipo inalámbrico navegará por los archivos MP3/WMA en el orden correspondiente a carpetas/sub-carpetas/títulos.

Organice sus archivos MP3/WMA en distintas carpetas o subcarpetas según sea necesario.

Nota:

- Si los archivos MP3/WMA no han sido organizados en álbums en el disco, "01" aparecerá mostrado como un álbum.
- Compruebe que los nombres de los archivos MP3 concluyen con .mp3.
- Para los archivos WMA con protección DRM, use Windows Media Player 10 (o versión más actual) para la grabación/conversión. Visite www.microsoft.com para más información sobre Windows Media Player y WM DRM (Gestión Digital de Derechos de Windows Media).

- 1 Compruebe que el aparato USB está adecuadamente conectado (Consulte Instalación, Conexión de un aparato adicional externo).
- 2 Pulse **SOURCE** una o más veces para seleccionar (en el mando a distancia, pulse **USB/AUX**).
 - **NO TRACK** aparece cuando no se encuentra ningún archivo audio en el dispositivo USB.
- 3 Reproduzca los archivos audio del USB del mismo modo que los álbums/pistas en un CD (véase Funcionamiento de CD/MP3-CD).



Notas:

- Por motivos de compatibilidad, la información del álbum/pista puede ser distinta a lo que aparece mostrado por el software de gestión de música de los reproductores flash
- El nombre de los archivos o la información ID3 aparecerá mostrado como — si no están en inglés.

Ajuste del reloj



Véase "Preparación-Paso 2:Ajuste del reloj".

Ajuste del temporizador

- El sistema se puede utilizar como un despertador; en el que se activará la última fuente seleccionada a la hora configurada (una sola vez). Antes de utilizar el temporizador deberá ajustar la hora del reloj.
 - 1 En modo de espera, pulse **SLEEP/TIMER** durante más de dos segundos.
→ "TIMER SET" aparece mostrado brevemente. Después, los dígitos de las horas destellan en la pantalla del visualizador.
 - 2 Pulse **VOLUME +/- (VOL +/-** en el mando a distancia) para ajustar las horas y **SLEEP/TIMER** para confirmar.
→ The minute digits flash on the display panel.
 - 3 Pulse **VOLUME +/- (VOL +/-** en el mando a distancia) para ajustar los minutos y **SLEEP/TIMER** para confirmar.
→ "TIME", "00:00" o "05:00" aparece.
 - 4 Pulse **VOLUME +/- (VOL +/-** en el mando a distancia) para seleccionar la fuente deseada.
 - 5 Pulse **SLEEP/TIMER** de nuevo para confirmar el ajuste del reloj.
→ Aparece .
- Para desactivar el temporizador**
- Pulse **SLEEP/TIMER**.
→  desaparece.

Ajuste de temporizador de dormitado

El temporizador de dormitado permite que el sistema conmute al modo de espera automáticamente después de un período de tiempo prefijado.

- 1 Pulse **SLEEP/TIMER** repetidamente para seleccionar un período de tiempo.
→ Las selecciones son las siguientes (tiempo en minutos):
OFF → 15 → 30 → 45 → 60 → 75 → 90 → 105 → 120 → OFF
→ Aparecerá "SLEEP xx" o "SLEEP OFF". "xx" es el tiempo en minutos.
 - 2 Cuando se alcance el tiempo deseado, deje de pulsar el botón **SLEEP/TIMER**.
→ Aparece „zz“.
- Por desactivar el temporizador de dormitado**
- Pulse **SLEEP/TIMER** repetidamente hasta que aparezca "OFF" o pulse el botón **STANDBY-ON**  (**STANDBY**  en el mando a distancia).
→ „zz“ desaparece.

Especificaciones

AMPLIFICADOR

Potencia de salida 2 x 20W + 50W RMS
Respuesta de frecuencia (L/R) 20 - 20000Hz
(Subwoofer) 50 - 180Hz
Relación señal/ruido > 65dB
Entrada auxiliar 1V RMS 20kohm

Disco

Tipo de láser Semiconductor
Diámetro del disco 12 cm/8 cm
Decodificación de vídeo
..... MPEG-1 / MPEG-2 / Divx
DAC de vídeo 12 bits
Sistema de señal PAL / NTSC
Formato de vídeo 4:3 / 16:9
Vídeo S/N > 48 dB
DAC de audio 24 bits / 96 kHz
Distorsión armónica total < 0,1% (1 kHz)
Respuesta de frecuencia 4 Hz - 20 kHz
(44,1 kHz)
..... 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
..... 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
Relación S/N > 65 dBA

Tuner

Rango de sintonización FM 87,5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización 50 KHz
Sensibilidad
– Mono, 26 dB; relación S/N 50uV
– Estéreo, 46 dB; relación S/N 100uV
Selectividad > 28 dB
Rechazo de la imagen > 25 dB
Distorsión armónica total < 3%
Relación señal/ruido > 55 dBA

Altavoces

Impedancia del altavoz (L/R) 4 ohm
(Subwoofer) 4 ohm
Controlador de altavoz (L/R) 3"
(Subwoofer) 5"
Respuesta de frecuencia 50 - 16000 Hz

Información general

Potencia de salida total 2 x 25W + 50W RMS
Suministro eléctrico de CA
..... 220V - 230V, 50Hz / 60Hz
Consumo en funcionamiento 35W
Consumo en modo de espera < 4W
Consumo en modo de espera de ahorro 1W
Salida de vídeo compuesto 1.0Vp-p, 75ohm
Salida de auriculares 2 X 15mW, 32ohm
USB directo Versión 2.0
HDMI Versión 1.1
Dimensiones (ancho x alto x profundo)
– Unidad principal 472 x 362 x 224mm
– Altavoz principal
..... 140 x 220 x 33mm (cada uno)
– Subwoofer 170 x 197 x 302mm

Peso

– Con embalaje 10kg
– Unidad principal 1.35kg
– Altavoz principal 0.37kg (cada uno)
– Subwoofer 3.12kg

Las especificaciones están sujetos a cambios sin notificación previa.

ADVERTENCIA

¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía. No abra el sistema ya que existe el riesgo de recibir una sacudida eléctrica.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

Problema	Solución
No hay corriente.	<ul style="list-style-type: none">✓ Compruebe si el cable de alimentación de CA está conectado correctamente.
“NO DISC” aparece en el visualizador.	<ul style="list-style-type: none">✓ Compruebe si el disco está colocado boca abajo.✓ Espere hasta que la humedad condensada en la lente se haya disipado.✓ Sustituya o limpie el disco, consulte “Mantenimiento”.✓ Utilice un disco legible o un CD-MP3 con formato adecuadamente grabado.
No hay imagen.	<ul style="list-style-type: none">✓ Compruebe que el televisor está encendido.✓ Compruebe la conexión de vídeo.✓ Pulse reiteradamente SOURCE en la parte superior del reproductor DVD para seleccionar “DVD” o pulse DISC en el mando a distancia.✓ Si la función de exploración progresiva está activada pero el televisor conectado no admite señales progresivas o los cables no se han conectado correctamente, consulte Configuración de la función de exploración progresiva para obtener información sobre cómo configurar la exploración progresiva o desactivar la función como se indica más adelante:<ol style="list-style-type: none">1) Desactive el modo de exploración progresiva o active el modo de entrelazado.2) Pulse SYSTEM MENU en el mando a distancia para retirar del menú del sistema y luego pulse DISC y “1” para retirar del escán progresivo.
Imagen deformada o deficiente.	<ul style="list-style-type: none">✓ A veces puede aparecer una pequeña deformación en la imagen. Esto no es una avería.✓ Limpie el disco.
El formato de la pantalla de su TV no cambia a pesar de haber ajustado formato de la TV.	<ul style="list-style-type: none">✓ El formato es fijo en el disco DVD.✓ El formato no puede cambiarse en algunos sistemas de TV.

El microsistema DVD no inicia la reproducción.

El microsistema DVD no responde cuando se pulsán los botones.

El idioma para el sonido o los subtítulos no puede cambiarse mientras se reproduce un DVD.

No aparece imagen cuando se selecciona una función.

No hay sonido o el sonido es de muy mala calidad.

Mala recepción de radio.

- ✓ Inserte un disco legible con el lado de reproducción hacia abajo.
- ✓ Compruebe el tipo de disco, el sistema de color y el código regional. Compruebe si hay alguna raya o mancha en el disco.
- ✓ Pulse SYSTEM MENU para desactivar la pantalla de menú de configuración.
- ✓ Cancele la calificación del control parental o cambie el nivel de calificación.
- ✓ Se ha condensado humedad dentro del sistema. Retire el disco y deje el sistema activado durante alrededor de una hora.

- ✓ Desenchufe la unidad del tomacorriente y vuelva a enchufarla.

- ✓ En el DVD no hay grabado sonido o subtítulos en idiomas múltiples.
- ✓ En el DVD está prohibido cambiar el idioma del sonido o los subtítulos.

- ✓ Asegúrese de que el componente está conectado correctamente.
- ✓ Pulse el botón de función correcto para la fuente de entrada.

- ✓ Ajuste el volumen.
- ✓ Desconecte los auriculares.
- ✓ Compruebe que los altavoces estén adecuadamente conectados.
- ✓ Compruebe que la parte desnuda del cable de los altavoces esté fija.
- ✓ Si el equipo está en modo pausa, cámara lenta o en modo de avance o retroceso rápido, pulse **▶||** para reanudar el modo de reproducción normal.
- ✓ Asegúrese de que el CD-MP3 se ha grabado con un ratio de bits entre 32-256 kbps con frecuencias de muestreo de 48 kHz, 44.1 kHz ó 32 kHz.
- ✓ Asegúrese de que el disco DTS también acepta la salida de Dolby Digital.

- ✓ Las señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para obtener una recepción mejor.
- ✓ Aumente la distancia al televisor o VCR.

Sonido del canal izquierdo sale del canal derecho y viceversa.

El control remoto no funciona.

El temporizador no funciona.

No es posible seleccionar la función de exploración progresiva

No se produce ningún sonido del conector HDMI.

No hay imagen ni sonido

Algunos archivos del dispositivo USB no aparecen mostrados

“DEVICE NOT SUPPORTED” se desplaza en la pantalla.

- ✓ Comprobar las conexiones y la ubicación de los altavoces.
- ✓ Apunte el control remoto al sensor remoto de la unidad.
- ✓ Reduzca la distancia entre el control remoto y el reproductor.
- ✓ Retire los posibles obstáculos.
- ✓ Cambie las pilas por pilas nuevas.
- ✓ Compruebe que las pilas están colocadas correctamente.
- ✓ Ajustar el reloj correctamente.
- ✓ Si se está realizando una grabación o doblaje de cintas, deténgalo.
- ✓ Compruebe que la salida de la señal de vídeo esté conectada a 'Pr/Cr Pb/Cb Y'.
- ✓ Compruebe la conexión entre el televisor y el conector HDMI del reproductor de DVD.
- ✓ Compruebe si el televisor es compatible con este reproductor de DVD con una resolución de 480p/576p/720p/1080i.
- ✓ Compruebe si la configuración del sistema de televisión es correcta.
- ✓ Compruebe que el cable SCART está conectado al dispositivo correcto (véase “Conexión a un televisor”).
- ✓ Compruebe si el número de carpetas es superior a 99 o el número de títulos superior a 999
- ✓ Retire el dispositivo de almacenamiento masivo USB o seleccione otra fuente.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

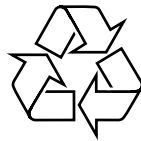
Italiano

Português

Česky

Slovensky

Magyar



MCD288E

